



## (1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
- (3) EG Baumusterprüfbescheinigungsnummer



**TÜV 00 ATEX 1631 X**

- (4) **Gerät:** Hydrostatisches Füllstandsmessgerät  
Typ Hydrocont Ex M\_ S 0\_ \_ 0 1\_ \_
- (5) **Hersteller:** ACS-CONTROL-SYSTEM GmbH
- (6) **Anschrift:** Lauterbachstraße 57  
D-84307 Eggenfelden

- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Der TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0032 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 00PX11300 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 50 014:1997**

**EN 50 020:1994**

**EN 50 284:1999**

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und den Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

II 1/2 G EEx ia IIC T4

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.  
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle  
Am TÜV 1  
D-30619 Hannover

Hannover, 13.10.2000

Der Leiter





## ANLAGE

(13)

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 00 ATEX 1631 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Das Hydrostatische Füllstandsmessgerät Typ Hydrocont Ex M \_\_ S 0 \_\_ \_ 0 1 \_\_ \_ dient zur Füllstandsmessung von pumpfähigen Medien in Becken, Tiefbrunnen und Tanks. Das Wandaufbaugehäuse bzw. der Anschlusskopf darf in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen Betriebsmittel der Kategorie 2 erforderlich sind, errichtet werden. Der Sensor ohne integrierten Blitzschutz mit Tragkabel darf in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen Betriebsmittel der Kategorie 1 erforderlich sind, errichtet werden.

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur im Bereich des Sensors mit Tragkabel beträgt 60°C.

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur im Bereich des Wandaufbaugehäuses bzw. des Anschlusskopfes beträgt 80°C.

### Elektrische Daten

#### Versorgungs- und

Signalstromkreis .....

(Kabelanschluß;

Adern: braun [+], weiß [-],

grün/gelb [PA])

in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC

nur zum Anschluss an einen bescheinigten eigensicheren erdfreien Stromkreis mit galvanischer Trennung

Höchstwerte:

$$U_i = 25,2 \text{ V}$$

$$I_i = 140 \text{ mA}$$

$$P_i = 0,9 \text{ W}$$

Die wirksamen inneren Kapazitäten und Induktivitäten sind durch die Länge L der Anschlussleitung vom Sensor bis zum Anschlussgehäuse/Anschlusskopf vorgegeben:

$$L_i = L \times 5,9 \text{ } \mu\text{H/m}$$

$$C_i = L \times 150 \text{ pF/m}$$

1. An den aufladbaren Kunststoffteilen des Hydrostatischen Füllstandsmessgerätes Typ Hydrocont Ex M Ex M \_\_ S 0 \_\_ \_ 0 1 \_\_ \_ (Wandaufbaugehäuse, Anschlusskopf, Tragkabel) besteht eine Gefahr der Zündung durch elektrostatische Entladungen. Von dem Betreiber ist die Eignung des Gerätes für seine Anwendung festzustellen.
2. Bei möglichen Gefahren durch Pendeln oder Schwingen ist das Hydrostatische Füllstandsmessgerät Typ Hydrocont Ex M \_\_ S 0 \_\_ \_ 0 1 \_\_ \_ wirksam gegen diese Gefahren zu sichern.

3. Der Sensor mit Tragkabel des Hydrostatischen Füllstandsmessgerätes Typ Hydrocont Ex M \_\_ S 0 \_\_ 0 0 1 \_\_ \_\_ darf in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen Betriebsmittel der Kategorie 1 erforderlich sind, nur dann betrieben werden, wenn atmosphärische Bedingungen vorliegen (Temperatur von -20°C bis 60°C, Druck von 0,8 bar bis 1,1 bar).  
In explosionsgefährdeten Bereichen, in denen Betriebsmittel der Kategorie 2 erforderlich sind, beträgt die höchstzulässige Umgebungstemperatur im Bereich des Sensors mit Tragkabel 60°C.
4. Das Hydrostatische Füllstandsmessgerät Typ Hydrocont Ex M \_\_ S 0 \_\_ P 0 1 \_\_ \_\_ mit integriertem Blitzschutz und Typ Hydrocont Ex MWS \_\_ S 0 \_\_ \_\_ 0 1 \_\_ \_\_ dürfen nur in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen Betriebsmittel der Kategorie 2 erforderlich sind, betrieben werden. Der Versorgungs- und Signalstromkreis darf dann an einen eigensicheren Stromkreis der Kategorie ib angeschlossen werden, wobei die oben genannten Angaben weiterhin gültig sind. Die Kennzeichnung des Gerätes lautet dann II 2 G EEx ib IIC T4.
5. Da der eigensichere Versorgungs- und Signalstromkreis aus sicherheitstechnischer Sicht mit dem Erdpotential verbunden ist, muss im gesamten Verlauf der Errichtung des eigensicheren Stromkreises Potenzialausgleich bestehen.
6. Der eigensichere Stromkreis ist erdfrei zu errichten.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen